


1999

	Informační technologie - Evropské repertoáry znaků a jejich kódování - Kódování jedním 8-bitovým bytem	ČSN EN 1923 36 9124
---	--	-------------------------------

Information technology - European Character Repertoires and their Coding - 8 bit single byte coding

Technologies de l'information - Répertoires de caractères graphiques européen et leur codages - Codage en 8 éléments bit sur un seul octet

Informationstechnik - Europäische Zeichenvorräte und deren Codierung - 8-Bit-Einzelbyte-Codierung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1923:1998. Evropská norma EN 1923:1998 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1923:1998. The European Standard EN 1923:1998 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
1999

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

54826

vysvětlením použitých zkratk.

Citované normy

ISO/IEC 2022:1994 zavedena v ČSN ISO/IEC 2022 Informační technologie - Struktura znakových kódů a metody rozšiřování (36 9114)

ISO 2375:1985 zavedena v ČSN ISO 2375 Zpracování dat - Postupy pro registraci posloupností escape (36 9109)

ISO/IEC 4873:1991 zavedena v ČSN ISO/IEC 4873 Informační technika - 8-bitový kód ISO pro výměnu informací - Struktura a pravidla pro zavádění (36 9107)

ISO/IEC 10367:1990 zavedena v ČSN ISO/IEC 10367 Informační technologie - Normalizované kódované soubory grafických znaků pro použití v 8-bitových kódech (36 9118)

ISO/IEC 10646-1:1993 zavedena v ISO/IEC 10646-1 Informační technologie - Univerzální víceoktetový kódovaný soubor znaků (UCS) - Část 1: Architektura a základní vícejazyčná úroveň (36 9143)

Vypracování normy

Zpracovatel: RECHECK, IČO 13155008, Ing. Jindřich Řečtáček

Technická normalizační komise: TNK 20 Informační technologie

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jitka Procházková

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EN 1923	
EUROPEAN STANDARD 1998	duben
NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	

ICS 35.040

Nahrazuje ENV 41503, ENV 41505, ENV 41508

Deskriptory: data processing, information interchange, data transmission, character sets, coded character sets, graphic characters, directories, codification

Evropské repertoáry znaků a jejich kódování - Kódování jedním

8-bitovým bytem

Information technology - European Character Repertoires
and their Coding - 8 bit single byte coding

Informationstechnik - Europäische Zeichenvorräte
und deren Codierung - 8-Bit-Einzelbyte-Codierung

Tato evropská norma byla schválena CEN 3. dubna 1998.

Členové CEN jsou povinni splnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

1 Předmět
normy

.....
..... 5

2 Normativní
odkazy

.....
5

3
Definice

.....
..... 6

4
Zkratky

.....
..... 6

5 Popis
scénářů

.....
..... 6

6
Shoda

.....
..... 7

6.1 Shoda při výměně
informací.....

7

6.2 Shoda
zařízení

.....
..... 7

7 Popis
repertoáru

.....
... 7

7.1 Latinské
písmo

.....
..... 7

7.2 Řecké
písmo

.....

..... 7

7.3 Písmo
kyrilice

..... 8

7.4 Repertoár
symbolů

..... 8

8 Aplikace metody
kódování

..... 8

8.1 Kódování jedním osmibitovým
bytem..... 8

8.2 Formátování souborů

G..... 8

9 Identifikace
alternativ

..... 9

Strana 5

Předmluva

Tuto evropskou normu připravila technická komise CEN/TC 304 „Technologie souborů znaků“, sekretariát spravovaný STRI.

Tato evropská norma nahrazuje ENV 41503, ENV 41505, ENV 41508 (zpracované CEN/CENELEC/IT/WG-CSC).

Této evropské normě musí být udělen status národní normy buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, nejpozději do října 1998, a konfliktní národní normy musí být zrušeny nejpozději do října 1998.

Tato evropská norma se liší od dřívější verze ENV 41503 z prosince 1990 v těchto základních aspektech:

- Základní normou pro repertoáry této evropské normy je nyní ISO/IEC 10646-1 (místo ISO 646 a částí ISO 8859). Kódování je založeno na posledním vydání ISO/IEC 4873.
- V této evropské normě existuje více kombinací repertoárů znaků a je dostupná pouze jedna metoda kódování.

- Pro splnění požadavků vyjádřených uživateli byl doplněn repertoár symbolů.
- Metoda kódování z ISO 6937 byla vypuštěna.

Tato norma je dostupná pouze v anglické a německé verzi.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC se následující země zavazují, že zavedou tuto evropskou normu: Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje repertoáry grafických znaků a jejich kódování jedním bytem, které jsou dostupné pro používání při výměně informací mezi systémy zpracování informací a pro používání v rámci takových systémů, jejichž písmo je obecně používáno členy CEN/CENELEC a institucemi Evropské unie a Evropského společenství volného obchodu.

Tato evropská norma nspecifikuje výměnu informací používající telematických služeb. Repertoár znaků a kódování používané telematickými službami jsou definovány specifikacemi těchto služeb. Přenos informací založený na specifikacích této evropské normy může při používání telematických služeb vyžadovat přizpůsobení počtu znaků repertoáru (funkce transformace repertoáru) nebo změnu kódování (funkce transformace kódu).

-- Vynechaný text --